**Phaåm 26: NOÙI VEÀ SÖÏ HUÛY HOAÏI TAÂM BOÀ-TAÙT**

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi vì caùc vò Boà-taùt thuyeát giaûng duø chæ moät baøi keä boán caâu, cuøng chæ daãn ñem laïi lôïi ích vui veû, hoã trôï cho söï thaønh töïu Phaät ñaïo cuûa Boà- taùt, thì ñöôïc töøng aáy phöôùc ñöùc. Neáu laïi coù ngöôøi, vì muoán phaù hoaïi taâm cuûa Boà-taùt, neân coá taïo ra nhöõng ngaên ngaïi, thì seõ cho raèng ngöôøi ñoù ñaõ gaây neân toäi loãi nhö theá naøo? Vì sao? Vì ñoái vôùi nhöõng keû ñaõ vaø seõ laøm caùi vieäc phaù hoaïi quaáy nhieãu kia, ñöôïc nghe noùi veà toäi loãi nhö vaäy thì seõ töï thaân hoái caûi.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Neáu ngöôøi taïo ra nhöõng ngaên ngaïi ñeå phaù hoaïi taâm cuûa Boà-taùt thì seõ ñaéc voâ bieân toäi. Nhö ngöôøi muoán phaù hoaïi ngoïc baùu voâ giaù thì ngöôøi aáy aét bò maát ñi voâ löôïng taøi lôïi. Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö theá thì, neáu ngöôøi phaù hoaïi, quaáy nhieãu taâm cuûa Boà-taùt thì chính laø ñaõ huûy dieät voâ löôïng Phaùp baûo.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö vieäc troàng caùc caây döôïc lieäu, neáu coù ngöôøi chaët phaù ñi khieán caùc caây aáy khoâng taêng tröôûng, thì ngöôøi ñoù chính laø ñaõ huûy hoaïi caùc phaùp trò lieäu beänh cho voâ soá chuùng sinh, khieán nhieàu chuùng sinh phaûi bò khoán khoå vì beänh taät. Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö vaäy laø, neáu ngöôøi muoán phaù hoaïi taâm cuûa Boà-taùt aáy, töùc taâm an laïc lôùn, taâm ñaïi trí döôïc coù khaû naêng dieät tröø bao noãi khoå naõo cuûa voâ soá chuùng sinh, thì phaûi bieát raèng, ngöôøi aáy chính laø ñaõ khieán cho voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh bò caùc thöù tham, saân, si maïn, keo kieät, ganh gheùt, dua nònh, khoâng bieát hoå theïn, cuøng caùc thöù beänh phieàn naõo khaùc xaâm haïi; cuõng laø khieán cho voâ löôïng a-taêng-kyø chuùng sinh bò maát ñi coõi truù xöù Nieát-baøn an laïc.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù ngöôøi huûy hoaïi ao A-naäu-ñaït vaø saùt haïi ñaïi Long vöông, thì neân bieát raèng ngöôøi aáy chính laø ñaõ huûy dieät, laøm maát ñi loaïi nöôùc goàm taùm thöù coâng ñöùc coù khaû naêng döùt tröø ñoùi khaùt cho heát thaûy caùc loaøi chuùng sinh. Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö theá laø, neáu ngöôøi phaù hoaïi quaáy nhieãu taâm cuûa Boà-taùt aáy, thì chính laø ñaõ huûy hoaïi thöù nöôùc Baùt Thaùnh Ñaïo coù khaû naêng dieät tröø bao noãi ham muoán aùi duïc cuûa voâ löôïng chuùng sinh.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ví nhö coù ngöôøi huûy hoaïi cung ñieän maët trôøi, thì ngöôøi aáy chính laø ñaõ huûy hoaïi aùnh saùng cuûa chuùng sinh trong boán coõi thieân haï. Nhö vaäy laø, naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi phaù hoaïi quaáy nhieãu taâm cuûa Boà-taùt aáy, thì neân bieát raèng ngöôøi ñoù chính laø ñaõ huûy dieät aùnh saùng chaùnh phaùp lôùn lao cuûa taát caû chuùng sinh trong möôøi phöông theá giôùi.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö ngöôøi phaù hoaïi taát caû “Baûo Tính” thì neân bieát raèng ngöôøi ñoù chính laø ñaõ huûy hoaïi voâ löôïng chaâu baùu cuûa chuùng sinh. Naøy Toân giaû Xaù-lôïi- phaát! Nhö theá laø, neáu ngöôøi phaù hoaïi, quaáy nhieãu taâm Boà-taùt aáy, thì neân bieát raèng chính laø ñaõ huûy hoaïi voâ löôïng a-taêng-kyø caùc phaàn cuûa Phaùp baûo. Cuõng xem laø ñaõ huûy dieät caùc kinh nhö theá khieán chuùng sinh khoâng ñöôïc nghe thaáy.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö töø “Baûo Tính” phaùt sinh ra voâ löôïng vaät baùu cung caáp ñaày ñuû cho chuùng sinh. Nhö theá laø, naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Taâm cuûa chö Boà-taùt chính laø “Phaùp Baûo–Taùnh” Töø phaùp baûo aáy sinh ra caùc phaùp Phaät vôùi dieäu löïc cuûa trí tueä thaàn thoâng chaúng theå nghó baøn.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Vì theá maø neân bieát raèng, keû phaù hoaïi taâm cuûa Boà-taùt aáy, aét ñaéc voâ löôïng, voâ bieân toäi saâu daøy.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö ngöôøi vôùi taâm aùc ñaõ laøm cho thaân Phaät chaûy maùu, neáu laïi coù ngöôøi phaù giôùi, chaúng tin, huûy hoaïi, lìa boû taâm Boà-taùt aáy, thì hai toäi aáy ngang nhau.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ñoái vôùi keû taâm aùc laøm thaân Phaät chaûy maùu, ta ñaõ noùi ñaày ñuû veà naêm toäi voâ giaùn. Neáu ngöôøi huûy hoaïi taâm Boà-taùt thì toäi naøy coøn hôn caû tröôøng hôïp tröôùc. Vì sao? Vì daáy naêm toäi voâ giaùn haõy coøn chaúng theå huûy hoaïi ñöôïc phaùp cuûa moät vò Phaät. Coøn nhö ngöôøi ñaõ huûy hoaïi taâm Boà-taùt thì chính laø ñaõ ñoaïn dieät heát thaûy caùc phaùp Phaät.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ví nhö gieát haïi traâu boø thì chính laø ñaõ huûy hoaïi caùc thöù söõa, laïc vaø toâ. Nhö theá laø:

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi phaù hoaïi taâm cuûa Boà-taùt aáy thì ñaáy chính laø söï ñoaïn dieät heát thaûy trí tueä Phaät.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Vì theá, neáu ngöôøi phaù giôùi, baát tín, maéng nhieác, duøng lôøi leõ phæ baùng, huûy hoaïi taâm cuûa Boà-taùt, thì neân bieát raèng toäi ñoù coøn naëng hôn naêm toäi voâ giaùn.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Veà toäi voâ giaùn aáy, nhö khieán cho boán coõi thieân haï ñeàu ñaày caû caùc baäc A-la-haùn. Neáu coù moät ngöôøi ñaõ töôùc ñoaït heát thaûy sinh maïng cuûa caùc vò

ñoù, thì theo yù cuûa Toân giaû, ngöôøi aáy ñaõ gaây ra toäi loãi nhieàu chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu! Phaät Baûo:

–Ta nay noùi roõ vôùi Toân giaû: Neáu ngöôøi buoâng lôøi phæ baùng, huûy hoaïi, quaáy nhieãu Boà-taùt khieán söï tín thoï bò thay ñoåi, lìa boû taâm aáy, laøm maát ñi trí tueä cuûa Phaät, thì so vôùi toäi tröôùc, traêm phaàn ngaøn phaàn, traêm ngaøn vaïn phaàn, toäi tröôùc chöa baèng moät, cho ñeán duøng thí duï cuõng khoâng theå neâu heát ñöôïc. Vì sao? Vì ôû tröôøng hôïp tröôùc, tuy töôùc ñoaït sinh maïng cuûa töøng aáy A-la-haùn, nhöng maø khoâng theå ngaên trôû caùc phaùp caùc haïnh cuûa chö Phaät nhö möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, boán Trí voâ ngaïi, möôøi taùm phaùp Baát coäng, haïnh ñaïi Töø, ñaïi Bi, haïnh baát hö; khoâng ngaên ngaïi caùc töôùng haûo cuûa Nhö Lai nhö Töôïng Vöông Hoài Quaùn, Sö Töû Phaán Taán, Voâ Kieán Ñænh Töôùng; khoâng heà ngaên trôû vieäc Nhö Lai thoåi vang leân ñaày ñuû traêm ngaøn thöù tieáng loa chaùnh phaùp; cuõng khoâng phöông haïi ñeán vieäc chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp voâ thöôïng; khoâng ngaên trôû ñöôïc thaàn löïc töï taïi cuûa baäc Thaùnh Chuû; cuõng laïi khoâng ngaên trôû trí tueä coù khaû naêng thoâng toû caùc thöù caên trí lôïi, ñoän cuøng ñuû thöù ñuû loaïi duïc laïc khaùc bieät cuûa taát caû chuùng sinh.

–Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu Boà-taùt phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thaønh töïu ñöôïc caùc phaùp Ñaïi thöøa Kieân theä trang nghieâm. Neáu coù ngöôøi ñeán phaù

hoaïi, quaáy nhieãu taâm aáy khieán cho Boà-taùt thoaùi chuyeån, lìa boû, thì ngöôøi ñoù chính laø ñaõ ngaên trôû möôøi thöù löïc cuûa Phaät, cho ñeán thöù trí tueä coù khaû naêng thoâng toû voâ soá tham duïc cuûa chuùng sinh.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö khaép boán coõi thieân haï cuõng nhö caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu coù ñaày ñuû caùc vò A-la-haùn, nhieàu nhö röøng raäm hay röøng tre, lau, ñoàng luùa, meø… neáu coù moät ngöôøi ñaõ khôûi taâm töôùc ñoaït heát sinh maïng cuûa caùc vò A-la-haùn aáy, thì theo yù Toân giaû, ngöôøi aáy ñaéc toäi loãi nhieàu chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu! Phaät baûo:

–Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu laïi coù ngöôøi, mang taâm giaän döõ, khinh maïn, phaù giôùi, baát tín, huûy hoaïi laøm taùn loaïn taâm cuûa Boà-taùt, thì ngöôøi ñoù ñaéc toäi, chæ coù Phaät môùi coù theå bieát heát ñöôïc. Vì sao? Vì ngöôøi aáy ñaõ huûy hoaïi, laøm taùn loaïn taâm cuûa Boà-taùt, töùc chính laø ñaõ huûy dieät heát thaûy phaùp Phaät cuøng ñoaïn moïi Phaät chuûng. Vì sao? Vì neáu khoâng coù Boà-taùt töø thôøi xa xöa ñaõ doác phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, thì laøm sao coù ñöôïc aùnh saùng trí tueä cuøng dieäu löïc töï taïi cuûa Phaät nhö vaäy xuaát hieän ôû theá gian?

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Vì theá maø taâm cuûa Boà-taùt aáy laø taâm voâ thöôïng, taâm vó ñaïi, taâm saâu xa. Cho neân, ñoái vôùi boán chuùng ñeä töû Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu- baø-di cuøng caùc boä chuùng Thieân Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-löu-la, Khaån-na- la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân hieän ñang coù ôû ñaây, cuõng nhö heát thaûy theá gian ñeàu neân kính leã. Vì sao? Vì, neáu ngöôøi coù ñöôïc taâm aáy thì neân bieát laø, veà ñôøi vò lai seõ laø Baäc Theá Toân.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Theo yù Toân giaû thì sao? Nhö Lai ngôïi khen taâm cuûa Boà- taùt aáy, thì trong söï taùn döông ñoù laø nhaèm ñeå phaân bieät cuøng haïng vôùi söï toân xöng cuûa chuùng sinh, nhö gia theá Saùt-lôïi, gia theá Baø-la-moân, gia theá lôùn Cö só, Chuyeån luaân vöông, Töù Thieân vöông thieân, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân; hoaëc nhö Ñao-lôïi thieân, Dieäm-ma thieân, Ñaâu-suaát-ñaø thieân, Hoùa laïc thieân, Tha hoùa töï taïi thieân; hoaëc nhö Phaïm thieân, Ñaïi phaïm vöông… vôùi nhöõng toân hieäu nhö theá chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Chaúng phaûi theá, baïch Theá Toân! Vì sao? Vì Theá Toân chæ noùi veà taâm aáy laø thanh tònh laø vó ñaïi laø saâu xa baäc nhaát nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo:

–Vaäy theo yù Toân giaû theá naøo, nhö ta ñaõ taùn döông taâm aáy nhö theá, thì trong söï khen ngôïi ñoù, vaû chaêng laø nhaèm noùi ñeán caùc vò ñaïi löïc só nhö Na-la-dieân, hoaëc treû hoaëc giaø, hoaëc giaøu sang, ngheøo heøn, cao thaáp ñuû haïng ngöôøi chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Chaúng phaûi. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû nhaän thaáy taâm aáy xuaát hieän ôû baát cöù nôi choán naøo, hoaëc nôi ngöôøi treû, ngöôøi giaø, hoaëc nôi keû giaøu sang, ngheøo khoå, coù söùc maïnh, khoâng söùc maïnh… thì caùc vò ñeàu neân kính leã, nhôù nghó, giöõ gìn, trôï giuùp ñeå nhöõng ngöôøi aáy thaønh töïu ñöôïc taâm nguyeän cuûa hoï. Ñaáy laø söï baùo aân khoâng gì hôn cuûa baäc Thanh vaên, ñaõ duøng phaùp thí ñeå giaùo hoùa chö Boà-taùt.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu caùc vò Thanh vaên coù theå laøm ñöôïc nhö vaäy thì ñoù chính laø söï cuùng döôøng Nhö Lai ñaày ñuû nhaát. Ñaáy coøn goïi laø coù theå chæ daãn khieán caùc vò Boà-taùt, ñoái vôùi taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, ñaõ khoâng thoaùi chuyeån.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Boà-taùt coù ba thöù taâm:

1. Taâm môùi baét ñaàu phaùt khôûi.
2. Taâm chuyeån bieán.
3. Taâm thaønh töïu.

Trong ba taâm aáy, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi chuû yeáu laø taâm naøo? Ñöùc Phaät noùi:

–Ñuùng theá! Ñuùng theá! Nhö Toân giaû vöøa neâu, Boà-taùt coù ba thöù taâm: Taâm ban ñaàu, taâm chuyeån bieán vaø taâm ñaõ thaønh töïu.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Trong caùc taâm aáy, Nhö Lai chuû yeáu taùn döông taâm ban ñaàu vaø taâm chuyeån bieán, nhôø ñaáy maø taâm nguyeän ñöôïc thaønh töïu. Vì sao? Vì, neáu nhö coù ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng heà thoaùi chuyeån vaøo haøng Thanh vaên, Bích- chi-phaät, do khoâng thoaùi chuyeån aáy neân daàn daàn seõ thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì theá, Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà, phaûi neân quan saùt taâm aáy laø töôùng khoâng.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng gì nôi taâm aáy ñöôïc goïi laø töôùng khoâng?

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Taâm goïi laø yù thöùc töùc laø thöùc aám, laø yù nhaäp, yù giôùi taâm, cho neân töôùng noù laø khoâng. Taâm khoâng coù hình töôùng cuûa taâm, cuõng khoâng coù keû taïo neân. Vì sao? Vì neáu coù ngöôøi taïo neân thì chính laø coù söï taïo taùc töø keû khaùc. Nhöng neáu ngöôøi aáy nhaän laáy nhö taâm töï taïo thì chính laø töï taïo, töï nhaän laáy.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Taâm aáy hình töôùng noù laø khoâng, khoâng coù keû taïo ra, khoâng coù keû khieán taïo ra. Nhö khoâng coù ngöôøi taïo ra thì taát khoâng töôùng taïo taùc. Neáu ngöôøi hyù luaän cho laø taâm aáy coù hình töôùng, töùc laø ñaõ choáng laïi caùc phaùp voâ ngaïi, khoâng, voâ töôùng. Neáu ñaõ choáng laïi caùc phaùp Voâ ngaïi, khoâng, voâ töôùng, thì ngöôøi ñoù cuõng choáng laïi Nhö Lai. Choáng laïi Nhö Lai, neân bieát raèng keû aáy aét bò rôi rôùt vaøo choán haàm hoá saâu töùc laø ñoïa vaøo caùc neûo aùc ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, cuøng mang naëng nhöõng kieán chaáp veà aám giôùi, nhaäp, kieán chaáp veà ngaõ, veà nhaân, veà chuùng sinh.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neân ghi nhaän lôøi quan troïng naøy: Kieán chaáp veà Phaät, Phaùp, Taêng, kieán chaáp veà Nieát-baøn, ñeàu laø Höõu sôû ñaéc kieán. Nhöõng thöù kieán chaáp aáy laø goác cuûa caùc neûo aùc. Chuùng sinh do tham vöôùng caùc thöù kieán chaáp ñoù neân bò rôi rôùt vaøo caùc haàm hoá saâu, khoâng chæ rieâng mình maø coøn bao keû khaùc cuõng bò rôi vaøo ñaáy. Haàm hoá saâu kia chính laø naêm neûo sinh töû vaäy.

Luùc baáy giôø trong chuùng hoäi coù moät ngöôøi aên xin teân laø Tuyeån Traïch, töø choã ngoài ñöùng daäy, cung kính chaép tay thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Con nay khoâng muoán bò ñoïa vaøo choán haàm hoá saâu aáy, cuõng khoâng daùm muoán cuøng vôùi Nhö Lai tranh bieän. Con töø tröôùc tôùi giôø sinh taâm nhö vaày: Muoán ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thì phaûi töï mình sinh nieäm trôû laïi. Con laø ngöôøi ngheøo naøn voán chòu nhieàu khoå naõo, vieäc möu sinh khoù khaên. Caùc haøng gia theá lôùn nhö Saùt-lôïi, Baø-la-moân, Cö só, haõy coøn chaúng coù theå hoïc hoûi ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà, huoáng hoà laø con, laø keû aên xin ngheøo heøn heát möïc. Nay theo Phaät, ñöôïc nghe Phaät khen ngôïi veà taâm môùi phaùt cuûa Boà-taùt, trong aáy Ñöùc Phaät khoâng noùi veà gioøng hoï lôùn Saùt-lôïi, veà caùc gia theá lôùn Baø-la-moân, Cö só cuøng caùc baäc Töù Thieân vöông, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, Ñao-lôïi thieân, Dieäm-ma thieân; chaúng noùi veà Phaïm theá, Phaïm Thieân vöông; laïi cuõng khoâng noùi veà nhöõng haïng giaøu ngheøo, sang heøn. Con keå töø hoâm nay quyeát ñònh phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chaúng töï coi thöôøng thaân maïng mình.

Ñöùc Phaät noùi:

–Laønh thay! Naøy Tuyeån Traïch! OÂng töø hoâm nay môùi thöïc söï laø theo hoïc Nhö Lai. Khi aáy, Tuyeån Traïch lieàn ôû tröôùc Ñöùc Phaät cung kính ñoïc baøi keä:

*Con chaúng mong khen ngôïi Ngôïi khen chaúng thöôïng dieäu Muoán caàu yù toái thaéng*

*Trí voâ thöôïng cuûa Phaät. Phaät, theá gian toân quyù Theá gian khoâng gì hôn*

*Nôi chuùng sinh khoå naõo Neân doác taâm quy maïng. Phaät chöùng phaùp voâ laäu Vi dieäu, voâ löôïng tònh*

*Thöông chuùng sinh neân daïy Ñoä thoaùt khoå sinh töû.*

*Thaàn löïc Phaät voâ ngaïi Haøo quang cuõng voâ bieân Ñaït trí tueä khoâng bôø Phöôùc ñöùc thaät voøi voïi. Theá Toân, baûn taâm con Cuõng nhaèm ñaït quaû Phaät Taâm trôû laïi thoaùi chuyeån Ai giuùp keû ngheøo heøn?*

*Caùc baäc Vöông, Cö só Thích Phaïm caùc toân thaàn Uy ñöùc lôùn trôøi, ngöôøi Haõy coøn chaúng ñaït ñöôïc. Huoáng con keû ngheøo heøn AÊn xin ñeå nuoâi maïng*

*Trí Phaät, ñôøi khoù saùnh Laøm sao maø coù ñöôïc? Theá Toân bieát taâm con Goïi Xaù-lôïi-phaát noùi: “Ta noùi taâm phaùt aáy*

*Khoâng giaøu ngheøo sang heøn Cuõng chaúng noùi Saùt-lôïi*

*Baø-la-moân, Cö só*

*Chö Thieân, Long, Quyû thaàn Chæ noùi phaùt taâm tònh.” Nay ñöôïc nghe Phaät daïy Taâm con theâm söùc lôùn*

*AÉt seõ ñöôïc thaønh Phaät Neáu phaûi phaùt taâm lôùn Trôøi ñaát coù chuyeån ñoåi Tu-di thaønh buïi tre*

*Hö khoâng haõy coøn ñoåi*

*Taâm con chaúng theå chuyeån. Giaû nhö moïi chuùng sinh Heát thaûy ñeàu laø ma*

*AØo ñeán ñeå quaáy phaù*

*Taâm con ñònh, khoâng ñoåi. Neáu coù ngöôøi tröôùc con Maø noùi lôøi theá naøy:*

*“Trí Phaät raát khoù ñöôïc*

*Ai cho keû ngheøo heøn?” Con nghe theá xin thöa: “Ngöôi chính keû ngheøo heøn Ngöôi khoâng coù “tín taøi” Ta seõ ñöôïc laøm Phaät*

*Chö Phaät voán khoâng taùnh Cuõng khoâng coù “ñònh chuûng” Chæ nhaát taâm hoài höôùng*

*Nôi Ñaïi thöøa voâ thöôïng Ñoù chính taùnh chö Phaät Cuõng laø chuûng Nhö Lai.” Nhaát taâm caàu Phaät ñaïo Cuùng döôøng neân quaû Phaät Con chaúng tieác thaân maïng Cuõng khoâng tham theá laïc Chæ theo ñaïo Voâ thöôïng Ñoä heát thaûy chuùng sinh Nay ôû tröôùc Phaùp Vöông Xin baøy lôøi chaân thaät*

*Neáu coù gì sai laàm*

*Xin Phaät thöông xoùt daïy.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân duøng keä ñaùp laïi:

*OÂng phaùt taâm Voâ thöôïng Theo neûo Voâ thöôïng thöøa Trong aáy chaúng sai laàm*

*Seõ thaønh Phaät, Phaùp vöông. Tuyeån Traïch nghe Phaät noùi Taâm ñöôïc voâ löôïng vui*

*Do ñöôïc taâm thanh tònh Bay cao baûy Ña-la.*

*Theá Toân lieàn mæm cöôøi Mieäng phoùng quang naêm saéc Chieáu saùng khaép ñaát trôøi Laïi veà nhaäp ñænh ñaàu.*

*A-nan lieàn chaép tay*

*Hoûi baäc Löôõng Tuùc Toân: “Baäc Ñaïi Huøng trí dieäu Nay do töø nhaân naøo*

*Trong thaønh Vöông xaù naøy Keû aên xin haï tieän*

*Truï ôû nôi khoâng trung Chaép tay kính leã Phaät.*

*Nay chö Thieân, Long vöông Daï-xoa, nhaân phi nhaân Ñeàu nhaát taâm chaép tay*

*Kính leã keû heøn aáy. Con nay hoûi Theá Toân*

*Vì sao cöôøi, phoùng quang Ai tu haønh Phaät ñaïo*

*Maø muoán ñöôïc thoï kyù? Ai seõ truï Phaät ñaïo*

*Maø phaùt taâm Voâ thöôïng Seõ chöùng tueä toái thaéng Ñoä moïi giaø, beänh, cheát? Ai seõ ngoài ñaïo traøng Tröø dieät chuùng quaân ma*

*Ñaéc Phaät ñaïo Voâ thöôïng Chuyeån phaùp luaân toái dieäu? Ai seõ ñaït trí lôùn*

*Ñöôïc voâ löôïng thaàn thoâng Ñaït trí tueä voâ ngaïi*

*Bieát moïi caên chuùng sinh? Ai seõ ñöôïc Phaïm aâm Ngoân thuyeát thaûy dieäu kyø Do trí chaân voâ ngaïi*

*Thuyeát giaûng moïi chaân lyù? Ai chöùng ñaïo Voâ thöôïng Luoân truï ñònh vi dieäu Thoâng toû taâm ba coõi*

*Töø bi neân thuyeát phaùp? Ai seõ luùc noùi phaùp*

*Trôøi ngöôøi ñeàu hoan hyû Seõ ñaït haïnh Baát hö*

*Phaùp Töôïng Vöông Hoài Quaùn? Ai daãn daét ñaïi chuùng*

*Nghieâm tònh theá giôùi Phaät Lìa heát thaûy caùc naïn Roäng môû neûo tòch dieät?*

*Theá Toân uy ñöùc lôùn Con xin hoûi vieäc aáy Do duyeân gì mæm cöôøi*

*Mong ñaùp, chuùng hoan hyû?*

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû A-nan:

–Nhö Lai nhaân vì ngöôøi aên xin Tuyeån Traïch aáy neân ñaõ mæm cöôøi vaø phoùng haøo quang lôùn. Töùc thì trong chuùng hoäi, Thieân, Long, Daï-xoa, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, nhaân phi nhaân coù ñeán taùm möôi öùc na-do-tha chuùng, thaûy ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà. Ta vì caùc vò aáy maø thoï kyù ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Luùc naøy Ñöùc Theá Toân, muoán laøm saùng toû yù nghóa treân neân noùi baøi keä:

*Nhö Lai luùc noùi nhaân duyeân aáy Ñuû taùm möôi öùc na-do-tha*

*Chuùng sinh thaûy phaùt taâm Voâ thöôïng Taát caû ñeàu seõ thaønh Phaät ñaïo.*

*Nay, Tuyeån Traïch, laø keû trí saâu Nôi khoâng trung chaép tay hoan hyû Cung kính ca ngôïi cuùng döôøng ta Töï nguyeän ñaït giaùc ngoä nhö Phaät. Ngöôøi aáy do phöôùc ñöùc nhaân duyeân Chung cuoäc khoâng ñoïa caùc neûo aùc Moïi ñôøi thöôøng lìa choán taùm naïn Kieáp kieáp luoân ñöôïc thaáy chö Phaät Ñaõ ñöôïc gaëp chö Phaät nhö theá*

*Neân ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà Loïng baùu, côø phöôùn cuøng hoa höông Ñuû moïi thöù aáy cuùng döôøng Phaät Nhieàu ñôøi chö Phaät coøn tu taäp*

*Y phuïc thöôïng dieäu cuøng caùc moùn Giöôøng chieáu, ñoà naèm vaø thuoác men Moïi thöù ñaày ñuû cuùng döôøng Phaät*

*Seõ laàn löôït ñöôïc gaëp Di-laëc*

*Quyeát caàu Phaät neân theâm cung kính Ñem baûy möôi öùc na-do-tha*

*Chaâu baùu Ma-ni ñeå cuùng döôøng Moãi moãi ngoïc Ma-ni toûa saùng Chieáu khaép caû taùm möôi do-tuaàn Moïi söùc saùng chaâu baùu hôïp laïi Toûa chieáu ñöôïc khaép moïi theá giôùi Laïi duøng baûy baùu xaây thaùp mieáu Caû baûy möôi öùc na-do-tha*

*Moãi thaùp aáy cao roäng möôøi daëm Duøng caùc baùu dieäu ñeå trang nghieâm Y phuïc, giöôøng phaûn cuøng chaên ñeäm Cuõng baûy möôi öùc na-do-tha*

*Thaûy ñeàu trang nghieâm ñuû nhö theá Daâng Phaät Di-laëc vaø chuùng Taêng. Ba thaùng an cö luoân cuùng döôøng Traûi traêm naêm chaúng heà moûi meät Ngöôøi aáy sau naøy seõ xuaát gia Trong phaùp Di-laëc tu phaïm haïnh Taâm luoân cung kính cuøng yeâu thích Cung kính cuùng döôøng Phaät Di-laëc Laàn löôït hoïc hoûi haïnh Boà-taùt*

*Taát thaáy chö Phaät trong Hieàn kieáp Töø ñoù laïi ñöôïc gaëp chö Phaät*

*Soá löôïng hôn caû caùt soâng Haèng Thaáy roài, taâm ñöôïc theâm thanh tònh*

*Caøng theâm cuùng döôøng, tu Phaät ñaïo Ngöôøi aáy taâm tònh, ñuû phöôùc baùo*

*Ta nay löôïc noùi, chaúng theå heát. Quaû aáy voâ löôïng, khoù neâu, duï Ai ñöôïc nghe noùi ñeàu caàu Phaät. Ngöôøi aáy qua laïi trong sinh töû Haèng haø sa kieáp caàu Phaät ñaïo*

*Ñôøi cuoái seõ chöùng Trí voâ thöôïng Thaønh Phaät hieäu laø Taäp Kieân Thaät Thoï maïng tính ñeán moät ngaøn kieáp Theá giôùi thôøi Phaät raát thanh tònh*

*Coõi Dieâm-phuø-ñeà cuõng trang nghieâm Nhö cung Ñao-lôïi ñænh Tu-di.*

*Theá Toân Taäp Kieân Thaät Chuùng hoäi lôùn Thanh vaên Hôn öùc na-do-tha*

*Nhö haèng haø sa soá Trong moãi moãi hoäi lôùn Coù haèng haø sa ngöôøi Ñeàu ñaéc A-la-haùn*

*Löïc thaàn thoâng töï taïi Thaûy thoâng ñaït ba taïng Moïi hoûi ñaùp ñeàu töôøng Nhö Xaù-lôïi-phaát ñaây Ñeä nhaát trong trí tueä. Coù hoäi lôùn Boà-taùt*

*Soá löôïng coøn nhieàu hôn Ñaïi Boà-taùt Phaät aáy Cuõng teân A-daät-ña*

*Caùc vò Boà-taùt ñoù*

*Ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh Thaân chuyeån sinh caùc nöôùc Theo choán ñeàu thaønh Phaät Trong moãi moãi hoäi lôùn*

*Boà-taùt haèng sa soá Phaät aáy cuõng thoï kyù*

*Seõ thaønh ñaïo Voâ thöôïng. Sau khi Phaät dieät ñoä Phaùp truï troïn moät kieáp Xaù-lôïi ñöôïc chia khaép Cuõng nhö ta dieät ñoä*

*Xaù-lôïi Taäp Kieân Thaät*

*Trôøi ngöôøi ñeàu cuùng döôøng Theo choã thích moïi loaøi Hieän caùc löïc thaàn thoâng*

*Thaùp mieáu xaù-lôïi ñoù Ñeàu xaây baèng baûy baùu Lan can cuøng coät baùu Côø loïng vaø hoa höông Ñem nhöõng baùu dieäu aáy*

*Trang nghieâm thaùp Nhö Lai Duøng caùc thaùp mieáu ñoù Nghieâm tònh coõi Dieâm-phuø Neáu ngöôøi mang caùc hoa Cuùng döôøng nôi thaùp Phaät Lieàn bieán thaønh loïng hoa Coù thaàn löïc nhö vaäy*

*Theá Toân Taäp Kieân Thaät Hình töôïng nôi caùc thaùp Theo choã thích chuùng sinh Mæm cöôøi phoùng haøo quang Haøo quang lôùn toûa chieáu Trôû veà nhaäp choán goác*

*Nhö nhaäp nôi ñænh töôùng Töï bieát Phaät thoï kyù*

*Nhö haøo quang vaøo mieäng Bieát nhaän Duyeân giaùc thöøa Haøo quang vaøo ngaõ roán Töï bieát nhaän Thanh vaên Hình töôïng Theá Toân aáy*

*Coù löïc thaàn thoâng ñoù Maõn moät kieáp nhö theá Heát kieáp môùi chaám döùt Phaùp höõu vi voâ thöôøng Neân phaûi caøng tinh taán.*

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Thaät laø ñieàu ít coù! Ngöôøi aên xin Tuyeån Traïch laø haïng haï tieän maø taâm ñaõ thaønh töïu ñöôïc caùc phaùp thöôïng dieäu toân quyù. Nhö theá thì coù ngöôøi trí naøo daùm coi thöôøng haøng haï tieän?

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Nhö Toân giaû ñaõ noùi, khoâng coù ngöôøi trí naøo daùm khinh thöôøng con ngöôøi haï tieän aáy, chæ tröø haïng phaøm phu khoâng hieåu bieát, khoâng coù trí tueä.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Chính töø yù nghóa aáy neân trong kinh ta ñaõ noùi, keû trí khoâng neân khinh maïn trong vieäc ñaùnh giaù ngöøoi khaùc. Khinh maïn trong vieäc ñaùnh giaù ngöôøi khaùc chính laø töï laøm thöông toån mình.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Theo yù Toân giaû cho raèng, ngöôøi aên xin teân Tuyeån Traïch naøy, xöa nay haàu nhö ñaõ ñöôïc Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân baøy toû söï kính leã chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng phaûi theá! Vì sao? Vì ngöôøi baàn tieän naøy chöa ñöôïc

Ñöùc Nhö Lai thoï kyù, neân chöa ñöôïc moïi ngöôøi kính leã. Nay, do ñöôïc Ñöùc Theá Toân thoï kyù roài neân ñöôïc heát thaûy Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la… ñeàu cuøng kính leã.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ñoù laø chö Phaät ôû ñôøi vò lai ñaït ñöôïc tri kieán voâ ngaïi khoâng cuøng quaû vò vôùi haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Vì vaäy maø, naøy Toân giaû Xaù-lôïi- phaát! Caùc haøng ñeä töû cuûa ta, tin töôûng thoï nhaän lôøi Phaät noùi, neáu vì chuùng sinh maø dieãn thuyeát chaùnh phaùp, thì vaøo nhöõng luùc aáy tröôùc heát phaûi neân taùn döông coâng ñöùc cuøng thaàn löïc cuûa Phaät. Chuùng sinh ñöôïc nghe ñeàu aáy, thì coù theå phaùt taâm caàu trí tueä chö Phaät, do ñoù coù söï phaùt taâm ñoù maø Phaät chuûng luoân ñöôïc noái tieáp.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Taát caû chuùng sinh trong theá gian, ít coù ngöôøi vì ngöôøi khaùc maø mong caàu lôïi laïc, ñem laïi lôïi laïc cho mình vaø cho ngöôøi, ñieàu aáy laø heát söùc khoù.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Vaû nhö vieäc vò tha caàu lôïi thì trong chuùng sinh, nhöõng ngöôøi coù khaû naêng ñem laïi lôïi laïc cho chính mình, nhöõng ngöôøi ñoù haõy coøn khoù khaên. Vì sao? Vì haïng phaøm phu hieän nay, muoán caàu lôïi ích cho chính mình thì ngöôïc laïi, laïi töï laøm thöông toån mình. Vì sao? Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ta chaúng thaáy coù ngöôøi naøo neáu xaâm phaïm taùc haïi cho keû khaùc maø chính mình laïi khoâng bò suy keùm saàu khoå. Do ñoù, neân bieát raèng, ñöùng vöõng trong vieäc taïo nhaân ñem laïi lôïi ích cho chính mình ñaõ laø ñieàu khoù roài, laïi ôû trong aáy vöøa töï lôïi, lôïi tha thì thaät laø heát söùc khoù khaên.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu nhö ngöôøi huûy hoaïi keû phaùt taâm caàu phaùp Ñaïi thöøa thì neân bieát raèng ngöôøi ñoù chaúng theå töï lôïi cuõng nhö lôïi tha. Ngöôøi aáy cuõng khoâng theå goïi laø ngöôøi tu taäp ñaïo phaùp.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Keû ngu si aáy ñaõ haønh ñoäng theo taø ñaïo, vaø ñaõ ñaùnh maát ñi phaàn töï lôïi cuøng lôïi tha. Chính do nhaân duyeân ñoù neân ngöôøi aáy seõ gaëp phaûi taùm phaùp suy naõo. Theá naøo laø taùm phaùp? Ñoù laø:

1. Maát ñi choã yeâu meán quyù troïng cuûa baïn thaân, gia ñình, quyeán thuoäc.
2. Coõi nöôùc suy yeáu, loaïn laïc.
3. Taøi saûn ngaøy moät hao toán.
4. Hoïa löûa thieâu ñoát.
5. Quan treân baét bôù.
6. Caùc caên bò hö haïi.
7. Cheát bò ñoïa vaøo ñòa nguïc.
8. Bò nguïc toát tra khaûo ñaùnh ñaäp. Ñaáy laø taùm phaùp suy naõo.

Laïi nöõa, coøn coù taùm phaùp baát an lôùn. Nhöõng gì laø taùm phaùp? Ñoù laø bò sinh vaøo caùc neûo aùc: Ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, chính laø söï baát an lôùn. Neáu ñöôïc laøm thaân ngöôøi thì thöôøng sinh ôû choán bieân ñòa, chaúng bieát thieän aùc, ôû choán khoâng coù Phaät, khoâng coù phaùp vaø Thaùnh chuùng, chính laø söï baát an lôùn. Giaû nhö ñöôïc thaân ngöôøi vaø sinh ôû vuøng giöõa nöôùc thì laïi bò ñieác muø caâm ngoïng suy taøn traêm taät, ñaáy cuõng laø söï baát an lôùn. Tuy ñöôïc sinh ôû vuøng giöõa nöôùc vôùi ñaày ñuû thaân ngöôøi nhöng luoân bò suy yeáu, mang taâm dua nònh taø vaïy, hö traù gian ngoa, ñoù cuõng chính laø phaùp baát an lôùn. Thoï giaùo ngoaïi ñaïo, öa thích ñoái vôùi taø luaän, taø kieán, aùc haïnh, taïo thaønh caùc nghieäp veà thaân, khaåu, yù luoân baát tònh, chö Phaät, Hieàn thaùnh cuõng chaúng theå cöùu ñöôïc, ñoù cuõng laø phaùp baát an lôùn. Neáu ñöôïc sinh ôû vuøng giöõa nöôùc vôùi ñaày ñuû thaân ngöôøi nhöng ngay vaøo ñeâm Phaät ñaéc ñaïo, lieàn bò maïng chung neân chaúng gaëp ñöôïc Phaät phaùp, ñoù cuõng ñöôïc goïi laø phaùp baát an lôùn. Ñaáy laø taùm phaùp baát an lôùn maø keû khinh maïn, huûy hoaïi ngöôøi caàu Phaät ñaïo luoân gaëp phaûi.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neân bieát raèng, ngöôøi khinh maïn huûy hoaïi aáy, neáu sinh vaøo coõi ñòa nguïc taát bò ñoïa nôi ñaïi Ñòa nguïc A Tyø, mang thaân hình to lôùn nhaän laáy nhieàu thoáng khoå cuøng lieân tieáp daáy caùc toäi naëng. Neáu ñoïa vaøo caùc neûo suùc sinh thì laøm loaïi aùc truøng, aùc thuù luoân ñoùi khaùt khoå cöïc phaûi xaâm phaïm cöôùp ñoaït thaân maïng loaøi khaùc, ngoán ngaáu caû thòt xöông ñeå nuoâi soáng maïng mình, theo choán sinh soáng maø tieáp tuïc taêng theâm caùc nghieäp gaây toäi aùc. Neáu sinh vaøo caùc loaøi vaät ôû nöôùc thì seõ laøm caù Ma-giaø, luoân bò ngö daân Giaø-la-thaát-thuû-ma-la cuøng daân Uaát-ñaø-la duøng löôùi buûa giaêng baét laáy, luùc soáng thaân bò caét cöùa chòu bao khoå naõo mong muoán cheát ñi maø chaúng ñöôïc. Nhö laïi ñöôïc sinh treân ñaát lieàn thì hoaëc laøm laïc ñaø, löøa, traâu boø, deâ choù heo. Neáu laøm thaân laïc ñaø, traâu boø thì luoân bò ngöôøi xoû muõi loâi daét, thaân thöôøng mang chôû naëng nhoïc, laïi coøn bò gaäy ñaäp roi quaát duø coù keâu roáng cuõng chaúng moät ai cöùu giuùp, giöõa ñöôøng vì ñoùi meät chaúng theå böôùc tôùi noãi nöõa. Thaân maïng chöa döùt, lieàn bò moã thòt loät da, thòt xöông haàu nhö chaúng coøn gì caû! Laïi coøn bò maéng nhieác laø ñoà aên haïi, voâ tích söï.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû haõy xem xeùt caùc nhaân duyeân gaây neân toäi loãi aáy, theo nhö choã thaáu ñaït cuûa ta thì neáu muoán noùi ñaày ñuû, töø kieáp naøy sang kieáp khaùc cuõng

khoâng theå heát ñöôïc.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Caàn ghi nhaän lôøi quan troïng naøy: Neáu keû huûy hoaïi taâm cuûa Boà-taùt aáy thì khoâng theå naøo traùnh khoûi vieäc bò ñoïa vaøo taùm naïn. Vì sao? Vì keû aáy luoân tieáp tuïc daáy khôûi caùc nghieäp gaây neân toäi loãi. Neân bieát raèng, caùc vò laø nhöõng ngöôøi ñaõ thoaùt khoûi caùc naïn aáy vì luoân töï cöùu giuùp mình.

